



檔案編號: 21/22-0225

## 總監的話 - 10

各位親愛的獅友

踏入4月了，今個年度不經不覺已進入第四季度，香港仍舊受到疫情的影響，但已轉輕。區會仍會以「哪裡有需要哪裡就有獅子會會員」的獅子精神為全港基層大眾市民繼續服務。

### 身體力行 服務社群 凝聚獅友 提昇獅譽

「獅子會社區服務 全民齊心抗疫月」之「抗疫零接觸，獅子服務行」

由於疫情嚴峻，303區於2022年3月20日在深水埗海達街市完滿舉辦「獅子會社區服務 全民齊心抗疫月」之「抗疫零接觸，獅子服務行」發佈會。這次服務專注全港60歲以上長者，街市從業人員、前線清潔工人、保安、單親家庭、失業人士、在職貧窮等社會基層人士。

服務模式採用10部自助提取機，讓基層市民及60歲以上長者可免費於全港、九、新界1個商場5個街市及4個地鐵站提取「快速檢測包」。將派發60,000盒，網上登記60歲以上長者每人可免費提取2盒。

這次活動是303區第一次以獅子會LOGO全港地標性以「自助提取機」方式，在商場、街市及地鐵站，人流最熱鬧的地方，宣傳獅子會服務，是一個對外宣傳，新穎有趣又服務到位的好方法。當日發佈會得到廣泛媒體報導，當晚TVB及NOW晚間新聞台相繼報導，共28個媒體作出報導。這更是303區首次在MTR港鐵內推動大型服務活動。

這次「抗疫零接觸，獅子服務行」活動中，更得到商務及經濟發展局副局長陳百里博士JP於2022年3月24日親身到達中環街市、深水埗海達街市和元朗天水圍洪福街市為義工們打氣，幫忙接待長者市民的查詢、為長者完成在自動提取機取貨，以及幫忙補貨工作。

好消息！活動得到華懋集團及信和集團支持，陸續增添擺放以下3個商場：

1. 如心廣場2期1樓(U購旁)
2. 將軍澳匯坊地庫B1(冒險樂園旁)
3. 灣仔利東街

於4月8號正式陸續啟用





# 國際獅子總會中國港澳三〇三區

## Lions Clubs International District 303

### Hong Kong & Macao, China



The District has set up 10 vending machines to distribute free Covid-19 self test kits to the elders, people who are of low income or in desperate needs. The vending machines, with Lions logo on them, locate in 1 shopping centre, 5 wet markets, and 4 MTR stations across Hong Kong, Kowloon and the New Territories. A total of 60,000 test kits will be distributed. A press briefing was held on March 20, 2022 to announce the above service project. It received extensive and very good media coverage from 28 media. TVB news and Now's news broadcast also featured on the project

Under Secretary for Commerce & Economic Development Dr. CHAN Pak Li, Bernard personally went to Lions vending machine in Central Market on March 24, 2002 to support and help Lions in distributing covid test kits to the elders.

In support of Lions covid relief efforts, the Chinachem Group and the Sino Group offers 3 addition sites in their shopping malls for Lions to set up vending machines for covid test kits distribution.



### 眾志成城 團結抗疫 - 抗疫全城齊召集 獅子協力保民康

國際獅子總會中國港澳 303 區獲政府民政事務署邀請「抗疫全城齊召集 獅子協力保民康」作為地區服務團體，招募義工協助全港派發防疫包。短短 3 日統籌號召了超過 300 人次大獅義工及超過 50 位青獅，於 2022 年 4 月 2 日(周六)及 3 日(周日)兩日協助深水埗民政事務署派發防疫包到深水埗區唐樓，上樓派發防疫包予劏房、獨居、單親、基層住戶，總共派發了 7,780 份。當日派發活動亦得到廣泛媒體報導。

身體力行 · 服務社群  
凝聚獅友 · 提升獅譽





# 國際獅子總會中國港澳三〇三區

Lions Clubs International District 303  
Hong Kong & Macao, China



In response to Home Affairs Department's call for volunteers to help distribute anti-epidemic service bags, the District has successfully recruit 300 Lion members and 50 Leos to pitch-in. Lions and Leo volunteers went to Sham Shui Po on April 2 & 3 and help distribute service bags to households in partitioned flats, to the lone elderly, low income families. We had distributed a total of 7780 service bags.



支持成立「獅子會香港社區服務基金」持續長遠有效地發展長者及殘疾人士服務

隨著香港人口老化日益嚴重，長者生活質素及照顧等各方面受社會大眾關注，特別經過第五波疫情的衝擊下，長者及殘障人士疫情下徬徨無助，突顯現時為他們提供的支援嚴重不足，實是非常需要社會上其他團隊支持。

身體力行 · 服務社群  
凝聚獅友 · 提升獅譽





國際獅子總會中國港澳三〇三區

Lions Clubs International District 303  
Hong Kong & Macao, China



國際獅子會中國港澳 303 區於香港為大眾市民服務超過 60 年，各項服務成績卓越並獲得到各界認同，歷年推動長者及服務亦不遺餘力發展服務，配合政府的「長者 - 社區養老」及「傷殘- 社區安康」政策，籌備成立「獅子會香港社區服務基金」專項基金，希能結合政府及社會資源贊助，達到獅子會 303 區有機會在香港成為一個專為長者及傷殘人士服務的平台，於社區提供更多服務及更有力的支援長遠目標。呼籲各屬會討論通過，在區年會上支持成立「獅子會香港社區服務基金」。造福長者，惠澤殘疾人士!

「獅子會香港社區服務基金」正式開始成立後，歡迎各有志於服務長者及傷殘的獅友們一同 參與基金的運作，成為創始成員!共享發展多元服務的喜悅!

In order to have a dedicated platform for Lions to further its services to the elderly and to people with disabilities, the District is planning to set up the "Lions Community Services Foundation (HK)". The setting up of this Foundation needs to be put to vote at the District Convention. I appeal to all Lions Club to give full support to the Foundation and vote for it!

### 「獅子齊心同抗疫 家居運動毛巾操」 - 發動全港運動健康

為積極鼓勵普羅大眾在家抗疫時亦關注運動的重要性，於 2022 年 4 月 2 日下午三時，由六個分區主席統籌與香港運動員一齊起發動「獅子齊心同抗疫 家居運動毛巾操」的網上發佈會。於網上校長、老師、同學、社福機構合作團隊、齊齊舞動毛巾，發揮正能量，當日網上發佈會亦得到廣泛傳媒的報導，頭條日報亦有報道，由運動明星方力申鼓勵大家參加挑戰比賽。

To promote fitness and in support of people staying home to curb the spread of Covid 19, the District has launched a towel workout program for all. A kick-off ceremony was held online on April 2, 2022. Athletes, school principals, teachers and students, teams from welfare organizations had all participated in the online workout program in high spirit. The program had received extensive press coverage.



身體力行 · 服務社群  
凝聚獅友 · 提升獅譽





# 國際獅子總會中國港澳三〇三區

## Lions Clubs International District 303 Hong Kong & Macao, China



獅子會發起家居毛市捐活動 鼓勵市民「疫」境下強身健體



### 維護 303 區歷史地標，總監及團隊責無旁貸

#### 1. 「匡智獅子會晨崗學校」- 新址重建

第三分區主席蘇建霖博士不負重任，今年度區會得知全港第一間專為智障學童而設立的學校，開辦至今超過 56 年。於 1974 年獲獅子會 303 區發起捐建「匡智獅子會晨崗學校」，終獲政府批核搬新址重建。就保留獅子會命名等事宜展開討論。終於得到梁淑嫻校長書面確認信：信件確認保留沿用「匡智獅子會晨崗學校」為校名。新址於香港愛群道 30 號，新建 12 個課室的校舍，獅子會對學校捐獻而設置的紀念碑記，將會全部遷移新校舍。

Hong Chi Lions Morning Hill School – District 303 donated and helped established the Hong Chi Lions Morning Hill School back in 1974. Recently, the Government has granted a new premises for the School to relocate from Happy Valley to Wanchai. We have discussed with the School regarding Lions naming right. After discussion, the School reaffirms the District that Lions naming right will be kept and the existing memorial plaques of Lions & Lions Clubs will be put up in the school's new premises.



#### 2. 收到「路德會救主學校」正式來信確認與獅子會建立長期合作事宜

成立於 1973 年，為深水埗區一所政府資助的輕度智障兒童特殊學校，1975-76 年度區會捐港幣 10 萬命名美勞室及家政室等教育設備，說明發展弱智兒童教育。之後推廣獅子會姊妹學校計畫，成為區內出色的長期服務專案之一。校監梁乙光代表學校來信誠邀 303 區總監或其代表，由下一屆獨立校董委任期起，出任學校獨立校董，為弱勢學童制定適時服務。

從設立地標，姊妹學校配對服務活動，到加入校董會，都是區會參與這弱勢社羣發展之持續性長遠服務。大家一齊加油！

Saviour Lutheran School is a special school for mentally retarded children. Back in 1975-76, the District donated \$100,000 to help the school set up its teaching facilities. To keep Lions relations and enhance co-operation, the school invites a representative from District 303 to be a member of its board of directors.

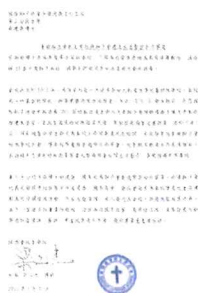
身體力行・服務社群  
凝聚獅友・提升獅譽





# 國際獅子總會中國港澳三〇三區

Lions Clubs International District 303  
Hong Kong & Macao, China



## 服務無國界

區會再次收到來自中國獅子聯會「四川代表處 - 源系獅友情·同為中國心」接近港幣 \$15 萬 支持香港的抗疫物資( 10,000 個快速檢測包, 3 萬個 KN95 口罩)。非常 感謝「四川代表處」善意及時支持我們國際獅子總會中國港澳三〇三區, 捐贈物資已開始投放在獅子會設置自助快速檢測抗疫包派發機 ~ 「抗疫零接觸 獅子服務行」物資中, 服務全港 60 歲以上的長者, 一齊「我們服務」香港基層市民。

The District has received 10,000 rapid test kit and 30,000 KN95 face mask from Lions Club of Sichuan. Our grateful thanks to Sichuan Lions! We are distributing the test kits and masks to the elderly and people who are in need.



## 第二次捐血日活動

- 已定於 2022 年 5 月 15 日 第二次捐血日

Lions Blood Donation Day will be held on May 15, 2022.

會員總人數及新成立屬會再打破 303 區 60 多年的記錄

恭喜 303 區會, 又再有新屬會創立。

截至 4 月 4 日, 會員人數共 2389 人, 繼續再創 60 多年來的新高。今年度至今共創了 8 個新會, 三〇三區屬會總數增至 103 個。

香港博愛獅子會 Lions Club of Hong Kong Universal Fraternity 已於 3 月 30 日獲總會批准創會。

提昇會員的質素, 帶動不同層面的人認識獅子會, 從而加入成為獅友或新創屬會, 不斷為獅子會注入新血及新思維, 令獅子會更全面地發展, 是我們一直工作的目標。

身體力行 · 服務社群  
凝聚獅友 · 提升獅譽



國際獅子總會中國港澳三〇三區

Lions Clubs International District 303  
Hong Kong & Macao, China



As of April 4, the District's membership reached a historical high record of 2389. Lions Club of Hong Kong Universal Fraternity was chartered on March 30, 2022 and the number of Clubs in the District goes up to 103. This current Lionsitic year, there was a total of 8 Lions Club newly established and this also set a new record in the District's history.

#### 區年會 2021-2022

- 視乎疫情的發展及政府的限聚規定，再公佈詳情。

In view of the Covid situation and government's social distancing measures, the District will consider backup plans for District Convention

#### 獅子會國際年會

- 2022 年 6 月 24 日至 28 日在加拿大蒙特利爾舉行

- 現香港居民回港的隔離檢疫期，由 14 日減至 7 日。鼓勵各獅友踴躍參加。

Lions International Convention will be held in Montreal during June 24-28, 2022. Please consider attending the Convention as Hong Kong government's quarantine measures have been relaxed.

#### 區會服務金

感謝香港環球獅子會贊助港幣 \$10 萬予 303 區之服務基金。

Lions Club of Hong Kong Global has recently donated \$100,000 to the District Service Project Fund. Our grateful thanks to the Club!

區會隨著社會發展，與時並進。成為各屬會緊密聯繫的服務平台，資詢分享平台、物資分享 平台，區會與屬會一齊共同壯大，同步成長，創造更多更出色的服務奇蹟。是宏願，更是我們獅友的 共同目標。讓我們繼續一起最大限度的發揮「我們服務」精神！堅守獅子會會員的身份，貢獻社會。

謝謝！

梁麗琴

國際獅子總會中國港澳 303 區

2021-2022 年度 總監 梁麗琴

07-04-2022

身體力行 · 服務社群  
凝聚獅友 · 提升獅譽